

Procesos creativos en la enseñanza de ELE (L2): las artes escénicas

Campus Valladolid. Del 21 al 27 de mayo

NIVEL B2-C2

INSCRIPCIONES:

Cursos de Español del Centro de Idiomas de la Universidad de Valladolid

COORDINADORA: Isabel Paúl García

coordinacion.espanol@centroidiomas.uva.es

PRECIO DEL CURSO: 200€

BECA DE ALOJAMIENTO Y MANUTENCIÓN: Junta de Castilla y León

AFORO MÍNIMO PARA IMPARTICIÓN DEL CURSO: 25 ALUMNOS

ACTIVIDAD CULTURAL VINCULADA AL CURSO:

XXIII Festival Internacional de Teatro y Artes de Calle de Valladolid [TACVA](#)

HORAS LEC.:

20

DESCRIPCIÓN DEL CURSO

El uso de técnicas y recursos teatrales para el aprendizaje de lenguas tiene un largo recorrido, cuenta con referentes teóricos de distintos países (Patrice Baldwin, Tomás Motos, Susan Hillyard, Georges Laferrrière, entre otros) y desde hace varias décadas se multiplican las investigaciones de campo que devienen en tesis doctorales y artículos que han aportado la evidencia científica de que la didáctica teatral promueve un aprendizaje más eficaz, potenciando las competencias del MCER: comunicación lingüística, sociolingüística, pragmática e intercultural.

En este curso se expondrán los fundamentos básicos de la pedagogía teatral aplicados a la enseñanza de las lenguas, así como un breve estado de la cuestión sobre la llamada glotodidáctica y las distintas fórmulas metodológicas que se pueden aplicar en los diferentes niveles educativos. Las cuestiones teóricas tendrán una proyección práctica a lo largo de las sesiones del curso en formato de talleres y dinámicas para un aprendizaje experiencial de ciertos recursos, estrategias y técnicas de las artes escénicas aplicados a la enseñanza del Español.

El curso incluye una serie de actividades guiadas en la ciudad, en relación con su oferta cultural y algunos lugares de interés:

- **Visita guiada por el centro histórico de la ciudad**
- **Asistencia a espectáculos del Festival TACVA**
- **Ruta de tapas**
- **Visita a la Casa-Museo de Miguel de Cervantes**
- **Visita a la Casa-Museo Zorrilla**

DIRECCIÓN DEL CURSO

Gema Cienfuegos Antelo

Dpto. Didáctica de la Lengua y la Literatura (Universidad de Valladolid)

Directora académica de los Cursos de Español (FUNGE-UVa)

dir.academica.espanol@centroidiomas.uva.es**PONENTES**

Esther Pérez Arribas

Daniel San Miguel Gamero

**Esther Pérez Arribas**

Titulada en Arte dramático y en pedagogía teatral por la Escuela de Arte Dramático del Consorcio de Enseñanzas Artísticas de Valladolid (1996); Licenciada en Filología hispánica (Universidad de Valladolid, 2001). Formación continua en teatro textual y gestual, en danza y en títeres (marionetas, objetos y

sombras). Directora de la compañía de teatro [Pie Izquierdo](#), que fundó en 2004, con más de una veintena de espectáculos de cuya dramaturgia es autora; también ha trabajado como dramaturga y actriz para otras compañías, como La quimera de plástico, Líbera teatro, Enriqueta Mo Danza, La PeZera, Telón de azúcar, El ballet contemporáneo de Burgos, Calamar, etc. Cuenta con una amplia experiencia como profesora de verso, dramaturgia, interpretación y literatura dramática (EAD, Curso Fernando Urdiales del Festival Olmedo Clásico, campamentos teatrales del Instituto de la Juventud de La Junta de Castilla y León, etc.). Ha sido profesora invitada en algunas Universidades de EEUU: Wellesley College (2013 y 2022); Universidad del Norte de Florida (2011 y 2022). Desde 2020 compagina la actividad teatral con la docencia en Lengua y Literatura en centros de educación secundaria y en teatro en diferentes centros educativos, festivales y talleres municipales. Es autora de varias publicaciones, entre las que destacan el libro *Clásicos en pie (izquierdo). Teatro para la infancia* (2019) y los capítulos "Maestro Urdiales", en *Fernando Urdiales o la resistencia de lo efímero* (2011) y "Lluvia fina (Artes escénicas y educación)", en *Historia reciente del Teatro en Castilla y León 1965-2021* (2022), entre otras.

**Daniel San Miguel Gamero**

Graduado en Español: Lengua y Literatura por la Universidad Complutense de Madrid (2015) y Máster en Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas por la Universidad de Valladolid (2022).

Ha cursado estudios de dirección de escena e interpretación en la academia Método Madrid (2016), momento en el cual entró a trabajar para la compañía PasoAzorín Teatro. Allí desempeñó las labores de segunda ayudantía de dirección y primera ayudantía, alternativamente, y la de ayudantía de dramaturgia en uno de los montajes (2016-2018). Recorrió varias salas del circuito *off* madrileño con obras como *El síndrome de los agujeros negros* (Ramón Paso, Sandra Pedraz, Marta Mangado) estrenada en la sala La Nao 8 (2016) y, posteriormente, reestrenada en la sala Lola Membrives del Teatro Lara; *Terror y ceniza* (Ramón Paso), sala El Montacargas (2016) y *Perversión Medea* (Ramón Paso), sala El Umbral de Primavera (2017), entre otras. También trabajó en el montaje de *Usted tiene ojos de mujer fatal... En la radio* (Enrique Jardiel Poncela, Ramón Paso) y *Otelo a juicio* (William Shakespeare, Ramón Paso), representadas en la sala Jardiel Poncela del Teatro Fernán Gómez en los años 2017 y 2018 respectivamente.

PROGRAMACIÓN [ORIENTATIVA: DEPENDE DE LA INSCRIPCIÓN Y DE LA PROGRAMACIÓN DEL TACVA]

Domingo, 21 de mayo de 2023

Llegada a Valladolid

Valladolid Card: bus turístico con recorrido por los los principales monumentos

PUNTOS DE ENCUENTRO: ACERA DE RECOLETOS (FRENTE A LA OFICINA DE TURISMO) // FACULTAD DE DERECHO (PL. DE LA UNIVERSIDAD)

Lunes, 22 de mayo de 2023

8:45am-1pm Talleres didácticos

2pm-3pm Comida

6pm-8pm Visita guiada al casco histórico de la ciudad

8pm - 10pm Ruta de tapas (15€)

Martes, 23 de mayo de 2023

8:45am-1pm Talleres didácticos

2pm-3pm Comida

6pm-8pm Visita a la Casa-Museo de Miguel de Cervantes

8pm Cena

Miércoles, 24 de mayo de 2023

8:45am-1pm Talleres didácticos

2pm-3pm Comida

6pm-8pm Espectáculo TACVA

8pm Cena

Jueves, 25 de mayo de 2023

8:45am-1pm Talleres didácticos

2pm-3:30pm Visita al Centro de Idiomas de la Universidad de Valladolid. Vino español.

6pm-8pm Espectáculo TACVA

8pm Cena

Viernes, 26 de mayo de 2023

8:45am-1pm Talleres didácticos

1pm-2pm Clausura y entrega de diplomas. Centro de Idiomas UVa

2pm-3:00pm Comida

6pm-8pm Espectáculo TACVA

8:30pm-10pm Cena de despedida en Restaurante Los Zagales (30€)

Sábado, 27 de mayo de 2023

8am-11am Traslado al aeropuerto

HORARIO DE PONENCIAS Y TALLERES DEL CURSO

CURSOS PARA PRESCRIPTORES DE ESPAÑOL

	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
9:00-10:45	Presentación y claves del curso: Lengua (L2) y Drama/Teatro Gema Cienfuegos	El texto teatral y el <u>componente verbal</u> de la lengua Daniel San Miguel	El texto teatral y los <u>componentes no verbales</u> de la lengua Daniel San Miguel	Taller de composición de textos teatrales Daniel San Miguel	La competencia cultural a través del teatro Daniel San Miguel
10:45-11:15	DESCANSO	DESCANSO	DESCANSO	DESCANSO	DESCANSO
11:15-13:00	Tipología de la dramatización. Aplicación a Español (L2) Gema Cienfuegos	Taller de Drama/Lengua Esther Pérez	Taller de Drama/Lengua Esther Pérez	Taller de Drama/Lengua Esther Pérez	Taller de Drama/Lengua Esther Pérez

BIBLIOGRAFÍA

- Santos Sánchez, Diego (2010). *Teatro y Enseñanza de Lenguas (Cuadernos de didáctica del español/LE)*. Madrid: ArcoLibros.
- Byram, Michael; Fleming, Michael; Parrondo, José Ramón, (tr.); Dolan, Maureen, (tr.) (2010). *Perspectivas interculturales en el aprendizaje de idiomas: enfoque a través del teatro y la etnografía*. Madrid: Cambridge University Press.
- De Ágreda Coso, Eduardo (2021). *Teatro aplicado en ELE: ideas y actividades*. Madrid: EnClaveELE.
- Maley, Alan & Duff, Alan (1982). *Drama techniques in language learning: a resource book of communication activities for language teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Payet, Adrien (2010). *Activités théâtrales en classe de langue*. Paris: CLE International.
- Danzi, Donatella & Danzi, Giuseppina (2016). *Glotodidáctica teatral*. Madrid: Ñaque.

ESPACIO TURISMO VALLADOLID

VALLADOLID, ENTRE LAS 10 MEJORES CIUDADES DE ESPAÑA EN CALIDAD E INNOVACIÓN DE LA OFERTA CULTURAL, SEGÚN EL OBSERVATORIO DE FUNDACIÓN CONTEMPORÁNEA

El Observatorio de la Cultura, elaborado por la Fundación Contemporánea, elige a Valladolid como una de las diez ciudades españolas con mayor calidad e innovación en su oferta cultural. El ranking, elaborado con la participación de



más de 400 profesionales de la cultura, mantiene a la Semana Internacional de Cine de Valladolid (SEMINCI) y al Museo de Arte Contemporáneo Patio Herreriano entre las 50 mejores propuestas culturales del año en el país. En el *top ten* regional, los expertos consultados por Fundación Contemporánea destacan, también, el **Festival Internacional de Teatro y Artes de Calle (TACVA)**, la actividad del Teatro Calderón, el Museo Nacional de Escultura y el Foro de la Cultura.